



# Sauter GmbH

Ziegelei 1  
D-72336 Balingen  
Correo electrónico:  
info@kern-sohn.com

Tel.: +49- [0]7433- 9933-0  
Fax: +49- [0]7433-9933-149  
Internet: www.sauter.eu

## Instrucciones de uso Dinamómetro mecánico

### SAUTER FA

Versión 2.0  
04/2020  
ES



MEDICIÓN PROFESIONAL



# SAUTER FA

V. 2.0 04/2020

## Instrucciones de uso Dinamómetro mecánico

---

---

Le felicitamos por la compra de un dinamómetro digital con célula de medición interna de SAUTER. Esperamos que disfrute de su aparato de medición de calidad con su amplia gama de funciones. Si tiene alguna pregunta, petición o sugerencia, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

### Índice de contenidos:

<b>1</b>	<b>Introducción .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Alcance de la entrega .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Condiciones de trabajo .....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Datos técnicos .....</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Ferías comerciales.....</b>	<b>5</b>
<b>6</b>	<b>Adaptación a los bancos de pruebas.....</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Advertencias .....</b>	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Dibujos técnicos .....</b>	<b>7</b>

## 1 Introducción

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de la puesta en marcha, incluso si ya tiene experiencia con los instrumentos de medida SAUTER.

Tras recibir el dinamómetro, compruebe previamente que no se han producido daños durante el transporte, ya sea el embalaje exterior, la carcasa de plástico, otras piezas o incluso el propio dinamómetro. En caso de que se aprecie algún daño, notifíquelo inmediatamente a SAUTER GmbH.

El FA puede medir las fuerzas de tracción y compresión con gran precisión y es fácil de usar. Puede sostenerse a mano para realizar las mediciones o montarse en un banco de pruebas adecuado.

SAUTER ofrece software y accesorios opcionales, para que el dispositivo de medición sea más versátil en su uso.

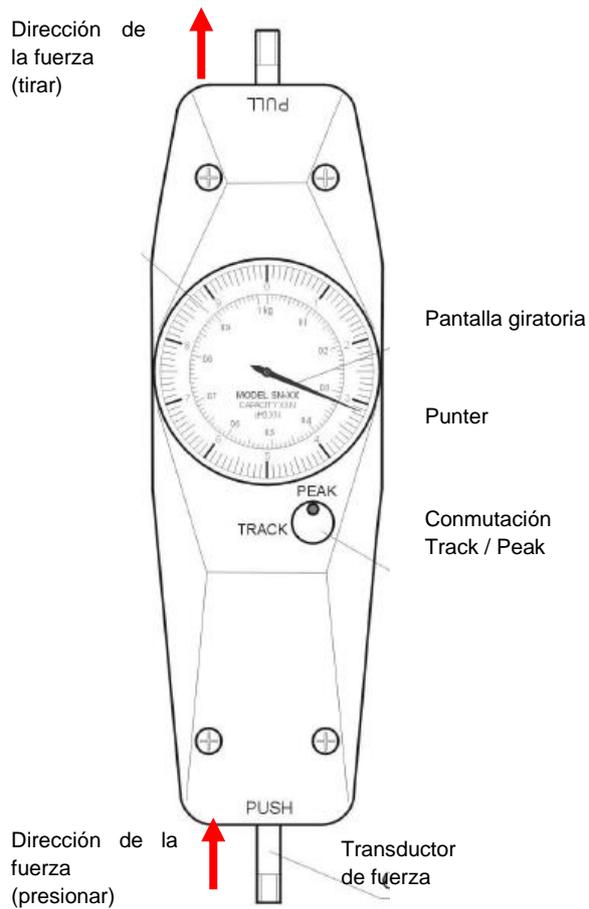
Consulte con SAUTER o con el proveedor de SAUTER o visite nuestro sitio web [www.sauter.eu](http://www.sauter.eu).

## 2 Alcance de la entrega

- SAUTER FA
- Maleta de transporte



- Accesorios estándar, como se muestra



Explicación:

Track = medición continua

Peak (Pico) = Adquisición del valor máximo

### 3 Condiciones de trabajo

Temperatura de trabajo: de 10°C a 30°C

Humedad: del 15% al 80%.

### 4 Datos técnicos

- Recorrido de medición del sistema de medición cuando se alcanza la carga máxima: 10 mm
- Incertidumbre:  $\pm 1$  % del máximo (rango de medición)
- Peso: 560 g
- Tamaño en mm: L 230 x A 60 x A 50

### 5 Ferias comerciales

Coloque el accesorio adecuado (accesorios estándar ver contenido de la caja)

Track o Peak: Se cambia pulsando y girando simultáneamente el mando giratorio a la posición correspondiente.

Posición cero: En posición de Peak pulsando una vez el botón de conmutación.

Función de tara: Puesta a cero de la pantalla mediante la correspondiente rotación de la misma

Aviso: La longevidad del sistema de medición de resortes mejora cuando la unidad se ajusta a Peak durante los períodos de inactividad.

### 6 Adaptación a los bancos de pruebas

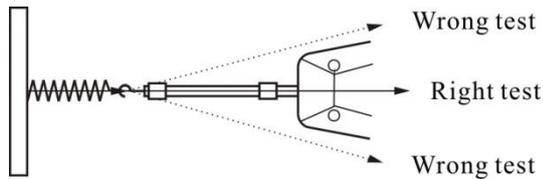
En todos los bancos de pruebas con cuatro tornillos M3. Para ello es necesario desmontar la mitad trasera de la carcasa.

### 7 Advertencias

Las mediciones de fuerza realizadas de forma incorrecta pueden causar graves lesiones a las personas y daños materiales, por lo que sólo deben ser realizadas por personal formado y con experiencia.

En particular, debe evitarse que se apliquen fuerzas al dispositivo de medición adquirido que superen la carga máxima del dispositivo (Max) o que no actúen axialmente sobre el dispositivo a través del transductor de fuerza; o si se aplican fuerzas de impulso elevadas al dispositivo de medición.

Evite torcer el dispositivo, ya que podría provocar su rotura y, en cualquier caso, reducir la precisión de la medición.



### **Uso inadecuado**

No utilice el medidor para el pesaje médico.

Si se retiran o añaden pequeñas cantidades del material a medir, la "compensación de estabilidad" prevista en el aparato de medición puede hacer que se muestren resultados de medición incorrectos. (Ejemplo: salida lenta de líquidos de un recipiente colgado en el aparato de medición).

No deje una carga permanente en el contador.

No **sobrecargue el** codificador más allá de la carga máxima especificada (Max), menos la carga de tara existente. Esto podría dañar el codificador (¡riesgo de rotura!).

### ***Atención:***

- Asegúrese de que nunca haya personas u objetos bajo la carga, ya que podrían resultar heridos o dañados.
- El aparato de medición no es apto para pesar personas, ¡no lo utilice como aparato de medición para bebés!
- El dispositivo de medición no cumple con la Ley de Dispositivos Médicos (MPG).
- No utilice nunca el aparato de medición en espacios con peligro de explosión. La versión estándar no tiene protección Ex.
- El dispositivo de medición no debe ser modificado constructivamente. Esto puede dar lugar a resultados de medición incorrectos, a defectos relacionados con la seguridad y a la destrucción del dispositivo de medición.
- El aparato de medición sólo puede utilizarse de acuerdo con las especificaciones descritas.
- Las áreas de uso/aplicación que se desvíen deben ser aprobadas por escrito por SAUTER.

### **Garantía**

La garantía expira con

- Incumplimiento de nuestras especificaciones en las instrucciones de uso
- Uso fuera de las aplicaciones descritas
- Modificación o apertura del dispositivo, daños mecánicos y daños por medios, líquidos
- desgaste natural
- instalación eléctrica inadecuada
- Sobrecarga de la unidad de medida

### **Control del equipo de inspección**

Como parte de la garantía de calidad, las propiedades metrológicas del dispositivo de medición y de cualquier peso de prueba presente deben comprobarse a intervalos regulares. El usuario responsable debe definir un intervalo adecuado para ello, así como el tipo y el alcance de esta comprobación.

En la página web de SAUTER ([www.sauter.eu](http://www.sauter.eu)) encontrará información sobre el control de los equipos de medición y los pesos de prueba necesarios para ello.

### **IMPORTANTE**

Tenga en cuenta las indicaciones de las instrucciones de uso: Lea atentamente este manual de instrucciones antes de la puesta en marcha, incluso si ya tiene experiencia con los aparatos de medición SAUTER.

## **8 Dibujos técnicos**

